

**ZARZĄDZENIE NR ORG.0050.123.2025**  
**WÓJTA GMINY JUCHNOWIEC KOŚCIELNY**

z dnia 18 kwietnia 2025 r.

**w sprawie ogłoszenia konkursu na opracowanie koncepcji architektonicznej Gminnej Biblioteki  
Publicznej na terenie Gminy Juchnowiec Kościelny**

Na podstawie art.7 ust.1 pkt 9 i 18, art.30 ust.1 i art.31 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, z późn. zm.<sup>1)</sup>) zarządza się, co następuje:

§ 1. Ogłasza się Konkurs na opracowanie koncepcji architektonicznej Gminnej Biblioteki Publicznej na terenie Gminy Juchnowiec Kościelny.

§ 2. Zasady postępowania konkursowego określa Regulamin stanowiący załącznik do niniejszego zarządzenia.

§ 3. Ogłoszenie o konkursie podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny.

§ 4. Wykonanie zarządzenia powierza się Kierownikowi Referatu Organizacyjnego oraz Dyrektorowi Gminnej Biblioteki Publicznej w Juchnowcu Kościelnym.

§ 5. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Wójt

**mgr Krzysztof Marcinowicz**

---

<sup>1)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2024 r. poz. 1572, 1907 i 1940.

Załącznik do zarządzenia Nr ORG.0055.123.2025

Wójta Gminy Juchnowiec Kościelny

z dnia 18 kwietnia 2025 r.

## **Regulamin konkursu na opracowanie koncepcji architektonicznej Gminnej Biblioteki Publicznej na terenie Gminy Juchnowiec Kościelny**

### **Rozdział 1.**

#### **Postanowienia ogólne**

§ 1. 1. Niniejszy Regulamin, zwany dalej „Regulaminem” określa warunki udziału w Konkursie na opracowanie koncepcji architektonicznej Gminnej Biblioteki Publicznej na terenie Gminy Juchnowiec Kościelny.

2. Organizatorem Konkursu jest Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny, zwany dalej „Organizatorem”.

3. Wszelkie informacje o Konkursie będą publikowane przez Organizatora na stronie internetowej urzędu [juchnowiec.gmina.pl](http://juchnowiec.gmina.pl)

### **Rozdział 2.**

#### **Cel konkursu**

§ 2. 1. Celem Konkursu jest wyłonienie najlepszej koncepcji architektonicznej Gminnej Biblioteki Publicznej zlokalizowanej na terenie gminy Juchnowiec Kościelny.

2. Konkurs ma sprzyjać rozwijaniu kreatywności i umiejętności projektowych studentów w zakresie architektury i urbanistyki.

3. Zgłoszone prace powinny uwzględniać innowacyjne rozwiązania projektowe, nowoczesne materiały i technologie, a także aspekty estetyczne, funkcjonalne i przestrzenne.

### **Rozdział 3.**

#### **Przedmiot konkursu**

§ 3. 1. Przedmiotem Konkursu jest opracowanie koncepcji architektonicznej Gminnej Biblioteki Publicznej na terenie Gminy Juchnowiec Kościelny.

2. Projekt koncepcyjny powinien zawierać w szczególności:

1) **Część graficzną** – minimum 3 plansze w układzie pionowym (format 70×100 cm) obejmujące:

- zagospodarowanie terenu z uwzględnieniem kontekstu urbanistycznego,
- rzuty poszczególnych kondygnacji,
- niezbędne przekroje i elewacje obrazujące zamierzenie projektowe,
- wizualizacje (np. renderingi, aksonometrie, rysunki perspektywiczne),
- główne parametry inwestycji (w formie tabeli).

2) **Część opisową** – na planszach (zalecane) lub w osobnym dokumencie, zawierającą opis przyjętych rozwiązań (materiały, technologie, konstrukcja, uzasadnienie koncepcji).

3) **Wersję elektroniczną** kompletnej pracy – w formie pliku PDF oraz/lub edytowalnych plików graficznych (np. pliki .dwg, .jpg itp.), na nośniku CD/pendrive, dołączonym do pracy.

3. Wszystkie opracowania powinny być zgodne z wymogami określonymi w niniejszym Regulaminie.

### **Rozdział 4.**

#### **Uczestnicy konkursu**

§ 4. 1. Konkurs ma charakter zamknięty, skierowany wyłącznie do studentów wydziałów architektury i kierunków pokrewnych.

2. Uczestnikami mogą być wyłącznie osoby pełnoletnie, posiadające pełną zdolność do czynności prawnych.

3. Do udziału w Konkursie dopuszcza się prace wykonane indywidualnie lub w zespołach 2–3-osobowych. Każdy Uczestnik (lub zespół) może zgłosić maksymalnie jedną pracę konkursową.

4. Z udziału w Konkursie wyłączeni są członkowie Komisji Konkursowej oraz ich najbliższa rodzina (małżonkowie, wstępni, zstępni, rodzeństwo).

5. Uczestnicy wyrażają zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych na potrzeby przeprowadzenia Konkursu, w tym na publikację imienia, nazwiska oraz informacji o przyznanej nagrodzie, zgodnie z postanowieniami §13 niniejszego Regulaminu.

## **Rozdział 5.**

### **Warunki uczestnictwa w konkursie**

§ 5. 1. Warunkiem uczestnictwa w Konkursie jest:

- 1) Zapoznanie się z niniejszym Regulaminem i jego akceptacja.
- 2) Terminowe dostarczenie Organizatorowi:
  - **Karty zgłoszeniowej** (stanowiącej Załącznik nr 1 do Regulaminu) wypełnionej i podpisanej przez Uczestnika(-ów).
  - Zaświadczenia z uczelni lub innego dokumentu potwierdzający spełnienie warunku określonego w §4 ust.1,
  - **Oświadczenia** o przeniesieniu autorskich praw majątkowych do projektu (Załącznik nr 2).
  - **Pracy konkursowej** spełniającej wymogi określone w §3 i §7 Regulaminu.
2. Złożenie pracy konkursowej jest równoznaczne z akceptacją Regulaminu.
3. Wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem pracy konkursowej ponosi Uczestnik.

## **Rozdział 6.**

### **Przebieg konkursu**

§ 6. 1. Prace konkursowe należy składać w terminie i miejscu określonych w §7.

2. Każda złożona praca otrzyma nadany przez Organizatora kod (numer identyfikacyjny), który będzie służyć do anonimowej oceny projektów przez Komisję Konkursową.

3. Komisja konkursowa zastrzega sobie prawo do kontaktu z Uczestnikami celem uzupełnienia danych lub wyjaśnienia wątpliwości formalnych.

4. Po zakończeniu oceny i przyznaniu nagród przez Komisję Konkursową, nastąpi publiczne ogłoszenie zwycięzców (z podaniem ich imion i nazwisk).

## **Rozdział 7.**

### **Harmonogram konkursu**

§ 7. 1. Termin składania prac: do dnia 16 czerwca 2025 r.

2. Prace konkursowe należy składać osobiście w Biurze Podawczym Urzędu Gminy Juchnowiec Kościelny ul. Jaśminowa 19, 16-061 Juchnowiec Kościelny w godzinach pracy urzędu - pn. 9.00-17.00, wt-pt, 7.30-15.30 lub za pośrednictwem operatora pocztowego (decyduje data wpływu do urzędu).

3. Prace konkursowe dostarczone po upływie terminu wskazanego w ust.1 nie będą podlegały ocenie.

## **Rozdział 8.**

### **Komisja konkursowa**

§ 8. 1. Komisja Konkursowa (dalej „Komisja”) powołana przez Organizatora składa się z co najmniej 3 osób, w tym:

- przedstawicieli Organizatora,
- przedstawicieli środowiska akademickiego / specjalistów z dziedziny architektury.

2. Komisja dokonuje oceny prac zgodnie z kryteriami określonymi w §9.

3. Decyzje Komisji podejmowane są większością głosów. W przypadku równej liczby głosów decyduje głos Przewodniczącego Komisji.

## **Rozdział 9. Ocena prac konkursowych**

§ 9. 1. Komisja ocenia prace konkursowe według następujących kryteriów:

- 1) zgodność z Regulaminem;
- 2) oryginalność i innowacyjność koncepcji;
- 3) funkcjonalność i walory użytkowe projektu;
- 4) jakość rozwiązań przestrzennych i estetycznych;
- 5) możliwość praktycznej realizacji zaproponowanych rozwiązań (technologia, materiały).

2. Rozstrzygnięcie Komisji Konkursowej jest ostateczne i nie podlega odwołaniu.

3. Po wyłonieniu laureatów, ogłoszenie wyników nastąpi w ciągu 7 dni od zakończenia obrad komisji konkursowej na stronie internetowej Organizatora.

## **Rozdział 10. Nagrody**

§ 10. 1. Organizator ustanawia następujące nagrody:

- za zdobycie **I miejsca** - karta podarunkowa o wartości 600 zł na zakup artykułów przeznaczonych dla artystów i architektów,
- za zajęcie **II miejsca** - karta podarunkowa o wartości 400 zł na zakup artykułów przeznaczonych dla artystów i architektów,
- za zajęcie **III miejsca** - karta podarunkowa o wartości 200 zł na zakup artykułów przeznaczonych dla artystów i architektów.

2. W przypadku odmowy przyjęcia nagrody przez laureata, prawo do nagrody przechodzi na Uczestnika, którego praca zajęła kolejne miejsce, o ile Organizator nie postanowi inaczej.

3. Ewentualne obowiązki podatkowe związane z przyjęciem nagrody obciążają laureata.

## **Rozdział 11. Wykluczenie z konkursu**

§ 11. 1. Organizator może wykluczyć Uczestnika z Konkursu w przypadku stwierdzenia, że:

- 1) Przedstawił pracę niesamodzielną, będącą plagiatem lub w inny sposób naruszającą prawa osób trzecich;
- 2) Złożył pracę niezgodną z niniejszym Regulaminem;
- 3) Podał nieprawdziwe dane w Karcie zgłoszeniowej lub zataił informacje istotne z punktu widzenia udziału w Konkursie;
- 4) praca została wykonana z wykorzystaniem AI,

2. Wykluczenie może nastąpić na każdym etapie Konkursu. W takim przypadku złożona praca nie podlega ocenie.

## **Rozdział 12. Ochrona danych osobowych**

§ 12. 1. Administratorem danych osobowych Uczestników jest Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny.

2. Dane osobowe przetwarzane będą w celu organizacji i przeprowadzenia Konkursu, a także w celu archiwizacji dokumentacji, rozliczeń finansowych oraz dochodzenia roszczeń.

3. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do udziału w Konkursie.

4. Wszelkie szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych zostaną zawarte w klauzuli informacyjnej dołączonej do Karty zgłoszeniowej.

**Rozdział 13.**  
**Postanowienia końcowe**

§ 13. 1. Niniejszy Regulamin stanowi jedyny dokument określający zasady przeprowadzenia Konkursu, a wszelkie materiały promocyjne mają wyłącznie charakter informacyjny.

2. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem zastosowanie mają przepisy prawa polskiego, w szczególności Kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

3. Organizator zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w Regulaminie, jeśli będą one uzasadnione ważnymi względami prawnymi lub organizacyjnymi.

4. Ewentualne spory wynikłe z realizacji Konkursu będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Organizatora.

**WÓJT**  
*mgr Krzysztof Marciniak*

**KARTA ZGŁOSZENIOWA**

**Do udziału w konkursie na opracowanie koncepcji architektonicznej Gminnej Biblioteki Publicznej na terenie Gminy Juchnowiec Kościelny**

praca wykonana w ramach pracy semestralnej z przedmiotu .....  
(architektura, kierunki pokrewne:....., semestr.....  
stopień.....)

**TAK NIE**

**INFORMACJE O AUTORACH PRACY**

<b>AUTOR 1</b>	
<b>IMIĘ I NAZWISKO</b>	
<b>KIERUNEK STUDIÓW</b>	
<b>ADRES E-MAIL</b>	

.....  
(podpis Autora 1)

<b>AUTOR 2</b>	
<b>IMIĘ I NAZWISKO</b>	
<b>KIERUNEK STUDIÓW</b>	
<b>ADRES E-MAIL</b>	

.....  
(podpis Autora 2)

<b>AUTOR 3</b>	
<b>IMIĘ I NAZWISKO</b>	
<b>KIERUNEK STUDIÓW</b>	
<b>ADRES E-MAIL</b>	

.....  
(podpis Autora 3)

<b>WYPEŁNIA ORGANIZATOR</b>	
<b>NADANO KOD PRACY KONKURSOWEJ</b>	

Informacja Administratora – zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO)

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wójt Gminy Juchnowiec Kościelny z siedzibą w Urzędzie Gminy Juchnowiec Kościelny, ul Jaśminowa 19, 16-061 Juchnowiec Kościelny.

2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani /Pan skontaktować poprzez email: [iod@juchnowiec.gmina.pl](mailto:iod@juchnowiec.gmina.pl) lub pisemnie na adres wskazany w pkt.1.

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu:

organizacji oraz rozstrzygnięcia konkursu na opracowanie projektu koncepcyjnego, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO;

·w celu obrony / dochodzenia roszczeń, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO;

4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych w zakresie - imię i nazwisko, , informacja o ewentualnej nagrodzie - będą użytkownicy stron internetowych, na których zostaną opublikowane wyniki konkursu oraz podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa.

5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres zgodny z obowiązującymi przepisami archiwalnymi, tj. m.in. ustawą z 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2020 r. poz. 164) i rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz.U. z 2011 r. Nr 14 poz. 67, ze zm.).

6. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści swoich danych, oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa przysługuje Pani/Panu prawo do:

- a) sprostowania danych,
- b) usunięcia danych,
- c) ograniczenia przetwarzania danych,
- d) przenoszenia danych,
- e) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych,
- f) wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza powszechnie obowiązujące przepisy w tym zakresie.

7. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne jednak jest warunkiem wzięcia udziału w konkursie. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest brak możliwości wzięcia udziału w konkursie.

8. Pani/Pana dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani profilowania, o którym mowa w art. 22 rozporządzenia.



### OŚWIADCZENIE O PRZENIESIENIU MAJĄTKOWYCH PRAW AUTORSKICH

Ja, niżej podpisany ..... oświadczam, że z chwilą stworzenia w ramach konkursu koncepcji architektonicznej Gminnej Biblioteki Publicznej na terenie Gminy Juchnowiec Kościelny (zwaną dalej „pracą”) w rozumieniu ustawy z 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (dalej „Ustawa”) przenoszę na Organizatora nieodpłatnie autorskie prawa majątkowe, bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, tj. na terytorium całego świata, na następujących polach eksploatacji:

- a) określonych w art. 50 Ustawy oraz w zakresie oprogramowania w art. 74 Ustawy,
- b) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części Pracy, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w szczególności w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Pracy lub jej części – wytwarzanie każdą techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- c) wprowadzanie Pracy do pamięci komputera lub innego urządzenia elektronicznego w całości lub w części, czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami,
- d) stosowanie, uruchamianie, wyświetlanie, przekazywanie i przechowywanie niezależnie od formatu, systemu lub standardu oraz uzyskiwanie dostępu do Pracy lub jej części,
- e) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności udostępnianie w sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym elektroniczne udostępnianie na żądanie, w szczególności rozpowszechnianie w internecie oraz w sieciach zamkniętych, niezależnie od metody połączenia tych sieci,
- f) publiczne wystawianie, wyświetlanie i odtwarzanie Pracy lub nośnika, na jakim utrwalono Pracę,
- g) użyczenie egzemplarza lub oryginału Pracy lub nośnika, na jakim utrwalono Pracę,
- h) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Utwór lub jego część utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy, a także udzielanie licencji, sublicencji, użytkowania, dzierżawy lub w inny sposób udzielanie praw do korzystania z Utworu na wszystkich lub wybranych polach eksploatacji,
- i) tworzenie nowych wersji i adaptacji, w szczególności tłumaczenie, przystosowywanie, zmiana układu lub dokonywanie jakichkolwiek innych zmian lub przeróbek w Utworze, w najszerszym dopuszczalnym prawnie zakresie, a także dokonywanie przedruków całości albo części, oraz rozporządzanie i korzystanie z takich opracowań na wszystkich lub wybranych polach eksploatacji, jak też eksploatację Utworu z innymi utworami, wybranymi przez Zamawiającego (prawa zależne),
- j) w odniesieniu do części Pracy stanowiącego artystyczne wykonanie również w zakresie praw określonych w art. 86 ust. 2 Ustawy,

Zapewniam, że przed przeniesieniem praw autorskich majątkowych i innych praw określonych w Oświadczeniu prawa takie przysługiwały wyłącznie na moją rzecz, jak też nie były obciążone jakimikolwiek prawami osób trzecich. W przypadku posługiwania się przy realizacji Dzieła osobami trzecimi, zapewniam, że uzyskałem od tych osób prawa oraz upoważnienia niezbędne do ich przeniesienia na Organizatora.

.....

(podpis)